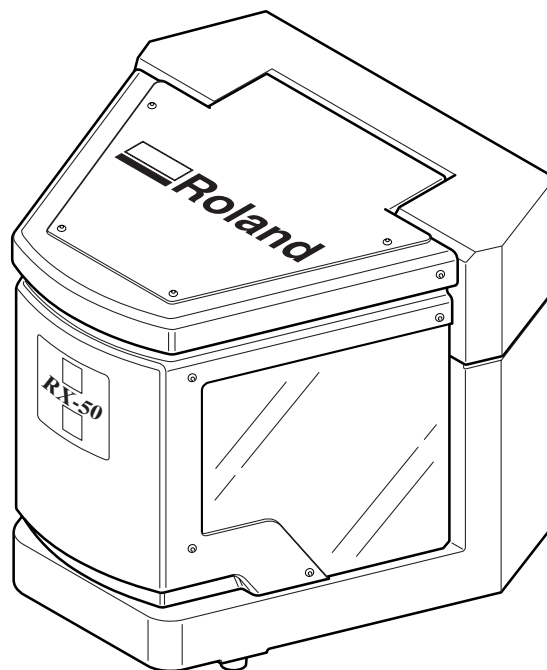


# ***RX-50***

## **Mode d'emploi**

Ce manuel décrit les opérations effectuées sur la machine. Il contient également une liste des accessoires et des explications concernant l'installation du matériau et de l'outil.



Merci beaucoup d'avoir choisi cette machine.

- Pour une utilisation correcte et sans danger avec une parfaite compréhension des possibilités de cette machine, veuillez lire ce manuel dans sa totalité et conservez-le ensuite en lieu sûr.
- La copie ou le transfert non autorisés de ce manuel, en totalité ou partie, sont interdits.
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modification sans préavis.
- Le manuel et l'appareil ont été conçus et testés avec le plus grand soin. Si vous rencontriez toutefois une erreur ou un défaut d'impression, merci de nous en informer.
- Roland DG Corp. n'assume aucune responsabilité concernant toute perte ou tout dommage direct ou indirect pouvant se produire suite à l'utilisation de ce produit, quelle que soit la panne qui puisse concerner une partie de ce produit.
- Roland DG Corp. n'assume aucune responsabilité concernant tout dommage ou perte, direct ou indirect, pouvant survenir sur tout article fabriqué à l'aide de ce produit.

**Pour les USA**

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION  
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE  
STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.

The I/O cables between this equipment and the computing device must be shielded.

**Pour le Canada**

**CLASS A NOTICE**

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

**CLASSE A AVIS**

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



**ROLAND DG CORPORATION**

**1-6-4 Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JAPON 431-2103**

**NOM DU MODÈLE** : Voir la mention "MODEL" sur la plaque des caractéristiques électriques.

**DIRECTIVE CONCERNÉE** : **DIRECTIVE CEE SUR LA MACHINERIE (98/37/EC)**

**DIRECTIVE CEE SUR LES BASSES TENSIONS (73/23/EEC)**

**DIRECTIVE CEE SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE (89/336/EEC)**

**AVERTISSEMENT**

Produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas c'est à l'utilisateur de prendre les mesures adéquates.



# Table des Matières

<b>Table des Matières</b> .....	<b>1</b>
<b>To Ensure Safe Use</b> .....	<b>2</b>
About the Labels Affixed to the Unit .....	5
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>6</b>
À propos des étiquettes collées sur l'appareil .....	9
<b>Chapitre 1 Prise en Main</b> .....	<b>11</b>
1-1 Qu'est-ce que la RX-50 ? .....	12
1-2 Noms et fonctions des pièces .....	13
Machine .....	13
Télécommande .....	14
1-3 Accessoires fournis .....	15
1-4 Lieu d'installation et branchement des câbles .....	16
Lieu d'installation .....	16
Retirer les protections .....	17
Mise en place des capuchons .....	17
Branchement des câbles .....	18
<b>Chapitre 2 Procédure d'utilisation</b> .....	<b>19</b>
2-1 Installation du matériau .....	20
Matériaux compatibles .....	20
Procédure d'installation .....	20
2-2 Installation de l'outil .....	22
2-3 Gravure .....	24
Avant toute opération de gravure .....	24
Après une opération de gravure .....	24
Annuler ou interrompre momentanément l'opération de gravure .....	25
<b>Chapitre 3 Annexes</b> .....	<b>27</b>
3-1 Maintenance .....	28
3-2 Que faire si .....	29
La qualité des produits usinés n'est pas satisfaisante .....	29
Indications des erreurs et solutions .....	29
3-3 Caractéristiques .....	30
Caractéristiques de la machine .....	30
Outils recommandés .....	30




Company names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

# To Ensure Safe Use


## About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices


 <b>WARNING</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 <b>CAUTION</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.


## About the Symbols


	The ⚠ symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. The symbol at left means "danger of electrocution."
	The ⚡ symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. The symbol at left means the unit must never be disassembled.
	The ● symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. The symbol at left means the power-cord plug must be unplugged from the outlet.


## ⚠ WARNING

 Do not disassemble, repair, or modify. Doing so may lead to fire or abnormal operation resulting in injury.

 Use only with the power cord included with this product.  
Use with other than the included power cord may lead to fire or electrocution.

 Do not use with any electrical power supply that does not meet the ratings displayed on the unit.  
Use with any other power supply may lead to fire or electrocution.

 Do not connect the power cord with other electrical loads on a single electrical outlet.  
Doing so may generate heat and cause fire.

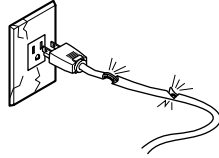
 Do not use while in an abnormal state (i.e., emitting smoke, burning odor, unusual noise, or the like).  
Doing so may result in fire or electrocution. Immediately switch off the power, unplug the power cord from the electrical outlet, and contact your authorized Roland DG Corp. dealer or service center.

## ⚠ CAUTION



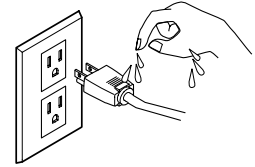
Do not use with a damaged power cord or plug, or with a loose electrical outlet.

Doing so may lead to fire, electrical shock, or electrocution.



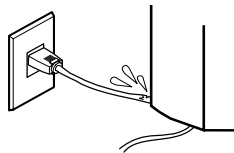
Do not attempt to unplug the power-cord plug with wet hands.

Doing so may result in electrical shock or electrocution.



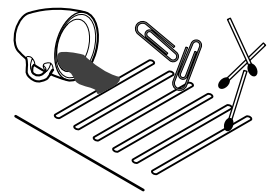
Do not damage or modify the electrical power cord, subject it to excessive bending, twisting, pulling, binding, or pinching, or place any object or weight on it.

Doing so may damage the electrical power cord, leading to fire, electrical shock, or electrocution.



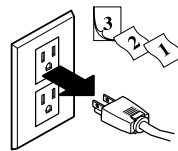
Do not allow liquids, metal objects or flammables inside the machine.

Such materials can cause fire.



When not in use for extended periods, unplug the power-cord plug from the electrical outlet.

Failure to do so may result in danger of electrical shock, electrocution, or fire due to deterioration of electrical insulation.



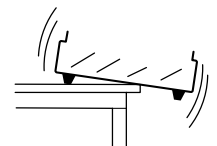
Unpacking, installation, and moving are operations that must be carried out by two or more persons.

Failure to do so may result in falling of the unit, leading to injury.



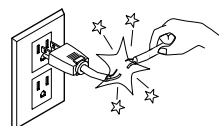
Install on a stable surface.

Failure to do so may result in the unit tipping over, leading to injury.



When unplugging the electrical power cord from the power outlet, grasp the plug, not the cord.

Unplugging by pulling the cord may damage it, leading to fire, electrical shock, or electrocution.



## CAUTION



Perform dry cutting with no cutting oil. Such materials can cause fire.



Do not touch the tip of the blade with your fingers.

Doing so may result in injury.



Do not bring your hands close to the moving parts when the machine is operating.

Doing so may result in injury.



Do not touch the spindle motor immediately after a cutting operation has ended.

Doing so may result in burns.



Do not operate if a front cover is cracked or broken.

Failure to do so may result in injury. If the front cover is cracked, contact a service agent immediately for repairs.



Switch off the machine and unplug the power cord from the electrical outlet before performing cleaning or maintenance.

Failure to do so may result in injury or electrical shock.



Use a commercially available brush to remove metal cuttings.

Attempting to use a vacuum cleaner to take up metal cuttings may cause fire in the vacuum cleaner.

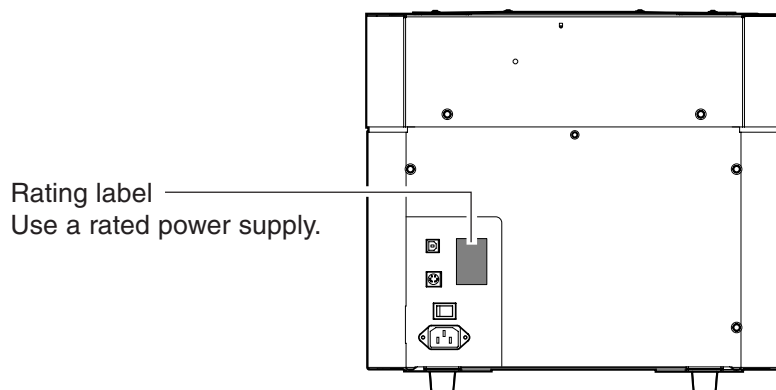
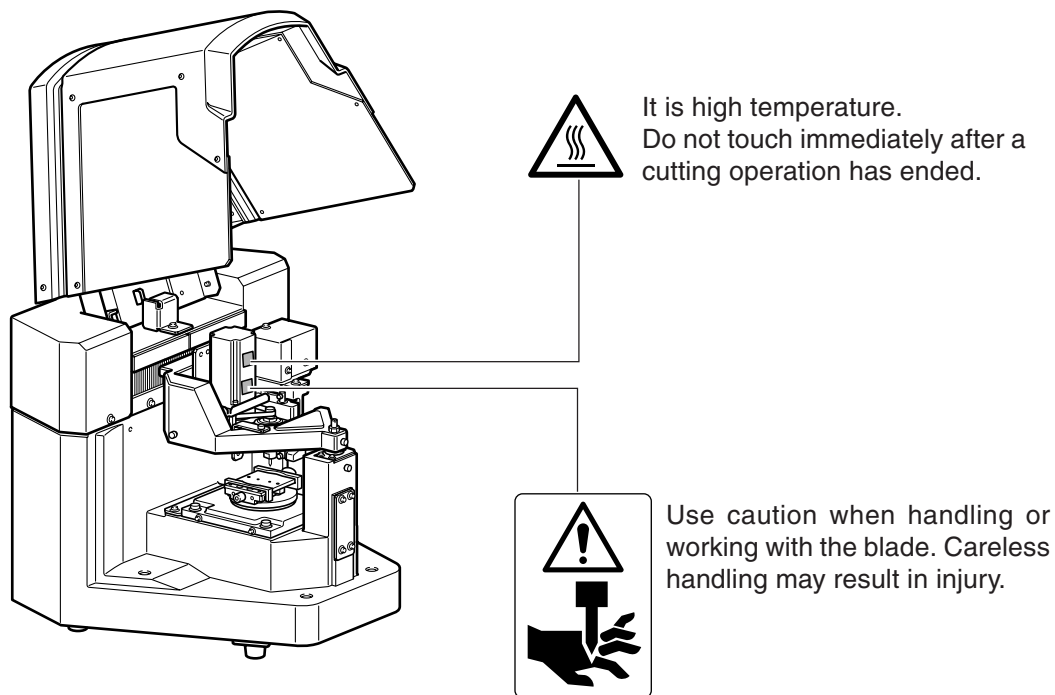


When you have finished, wash your hands to rinse away all cuttings.



## About the Labels Affixed to the Unit

These labels are affixed to the body of this product.  
The following figure describes the location and content of these messages.





In addition to the symbol, the symbol shown below is also used.




 **Notice** : Indicates information to prevent machine breakdown or malfunction and ensure correct use.

# Consignes de sécurité


## Avis sur les avertissements


 <b>ATTENTION</b>	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de décès ou de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 <b>PRUDENCE</b>	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation de l'appareil. * Par dommage matériel, il est entendu dommage ou tout autre effet indésirable sur la maison, tous les meubles et même les animaux domestiques.


## À propos des symboles


	Le symbole $\triangle$ attire l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes ou les avertissements. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du triangle. Le symbole à gauche signifie "danger d'électrocution".
	Le symbole $\otimes$ avertit l'utilisateur de ce qu'il ne doit pas faire, ce qui est interdit. La chose spécifique à ne pas faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que l'appareil ne doit jamais être démonté.
	Le symbole $\bullet$ prévient l'utilisateur sur ce qu'il doit faire. La chose spécifique à faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que le fil électrique doit être débranché de la prise.


## ATTENTION

 Ne pas démonter, réparer ni modifier.  
Démonter, réparer ou modifier l'appareil risque de provoquer un incendie ou de causer un fonctionnement anormal entraînant des blessures.

 Utiliser l'appareil uniquement avec le fil électrique fourni.  
Utiliser l'appareil avec un autre fil risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

 Ne pas utiliser avec une source d'alimentation électrique non conforme à la norme indiquée sur l'appareil.  
Utiliser l'appareil avec une autre source d'alimentation risque de provoquer un incendie ou de causer une électrocution.

 Ne pas brancher d'autres appareils dans la même prise que l'appareil.  
Ne pas respecter cette consigne risque de causer une surchauffe et de provoquer un incendie.

 Ne pas utiliser l'appareil s'il est dans un état anormal (p.ex., émission de fumée, odeur de brûlé, bruit inhabituel ou autre anomalie).  
Ne pas respecter cette consigne risque de provoquer un incendie ou une électrocution. Couper immédiatement l'alimentation électrique, débrancher le fil de la prise et communiquer avec le revendeur ou le centre de service autorisés de la société Roland DG.

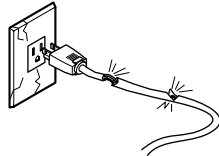


## ⚠ PRUDENCE



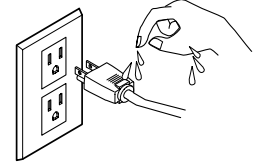
Ne pas utiliser si le fil ou la fiche électriques sont endommagés; ne pas brancher dans une prise mal fixée.

Négliger de suivre cette consigne risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.



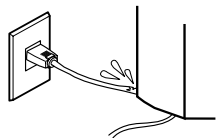
Ne pas débrancher le fil avec des mains mouillées.

Ne pas respecter cette consigne risque de provoquer des décharges électriques ou une électrocution.



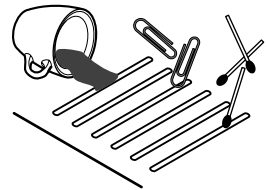
Ne pas endommager ni modifier le fil électrique. Ne pas le plier, le tordre, l'étirer, l'attacher ou le serrer de façon excessive. Ne pas placer d'objet ou de poids sur le fil.

Négliger de suivre cette consigne peut endommager le fil électrique, ce qui risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.



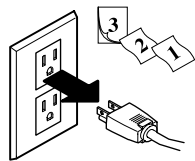
Ne pas laisser de liquides ni d'objets métalliques ou inflammables s'infiltrer dans l'appareil.

De telles infiltrations peuvent provoquer un incendie.



Si l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes, débrancher la fiche de la prise.

Négliger de suivre cette consigne peut créer un risque de décharge électrique ou d'électrocution ou provoquer un incendie à cause de la détérioration de l'isolant électrique.



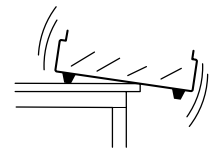
Lorsque vous déplacez l'appareil, le saisir par sa base en aluminium et le transporter à 2 personnes ou plus.

Tirer sur le fil peut l'endommager, ce qui risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.



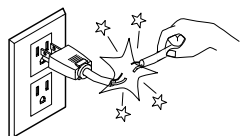
Installer sur une surface stable.

Sinon, l'appareil risque de se renverser et de causer des blessures.



Pour débrancher l'appareil, saisir la fiche et non le fil électrique.

Tirer sur le fil peut l'endommager, ce qui risque de provoquer un incendie ou de causer une décharge électrique ou une électrocution.



## PRUDENCE



Faire des coupes à sec, sans huile de coupe.

L'huile de coupe peut provoquer un incendie.



Ne pas toucher à l'extrémité de l'outil avec vos doigts.

Vous risqueriez de vous blesser en y touchant.



Ne pas approcher les mains des pièces en mouvement lorsque la machine fonctionne.

Vous risqueriez de vous blesser.



Ne touchez pas le moteur de l'axe immédiatement après avoir terminé une coupe.

Vous risqueriez alors de vous brûler.



Ne pas utiliser si un couvercle transparent est fissuré ou brisé.

Si le couvercle transparent à l'avant ou sur le côté de l'appareil est fissuré, communiquer immédiatement avec un agent de service pour le faire réparer.



Couper le contact et débrancher le câble d'alimentation du réceptacle avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.

Une négligence à ce niveau pourrait provoquer des blessures ou une électrocution.



Utiliser une brosse du commerce pour retirer les rognures de métal.

Tenter de retirer les rognures de métal à l'aide d'un aspirateur peut faire naître un incendie dans l'aspirateur.

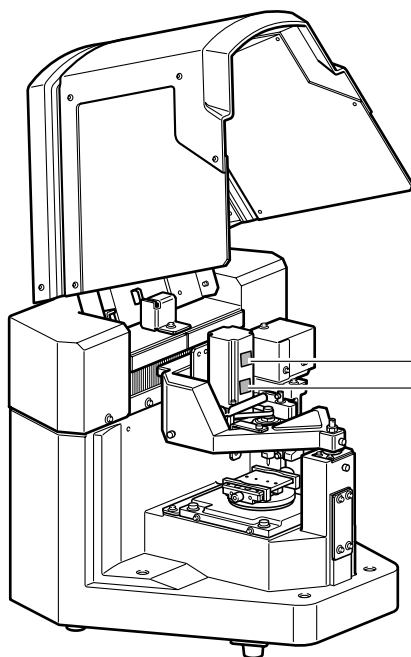


Quand vous avez terminé d'utiliser l'appareil, laver vos mains pour bien enlever tous les copeaux.



## À propos des étiquettes collées sur l'appareil

Ces étiquettes sont collées à l'extérieur de l'appareil.  
Les dessins suivants indiquent l'endroit et le contenu des messages.

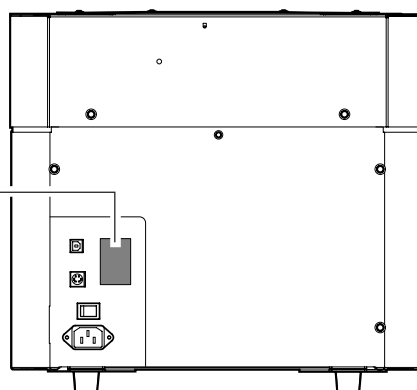


Attention : températures élevées. Ne touchez pas immédiatement après avoir effectué une coupe.



Soyez prudent lorsque vous manipulez ou utilisez l'outil, sinon vous risquez de vous blesser.

Étiquette des caractéristiques électriques  
Utiliser l'alimentation appropriée





# ***Chapitre 1***

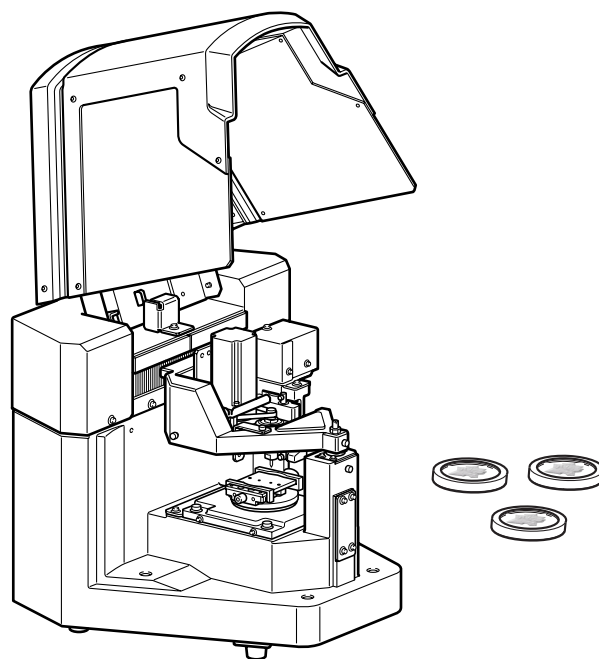
## ***Prise en Main***

---

Ce chapitre décrit les informations de base tels que les accessoires et le nom des éléments.

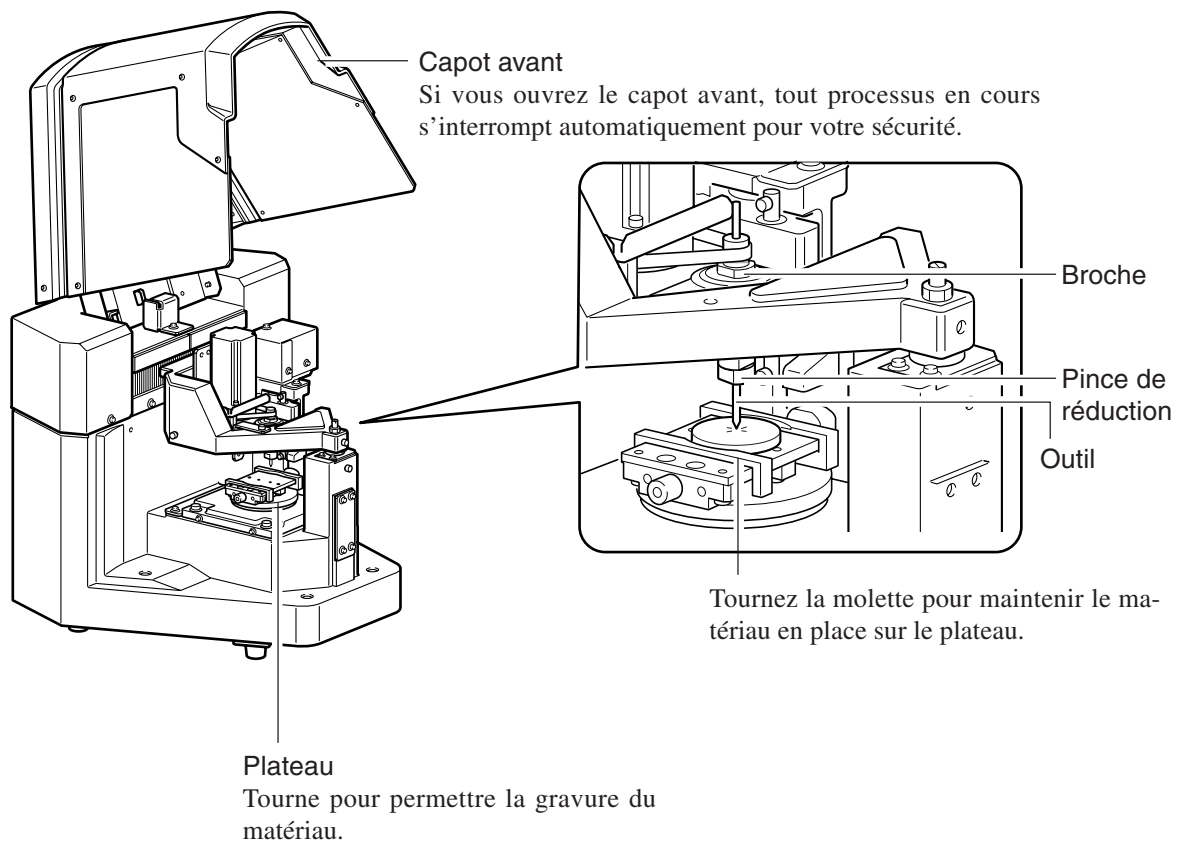
# 1-1 Qu'est-ce que la RX-50 ?

Cette machine permet de graver des bas-reliefs sur des matériaux tels que le laiton ou l'aluminium.



# 1-2 Noms et fonctions des éléments

## Machine

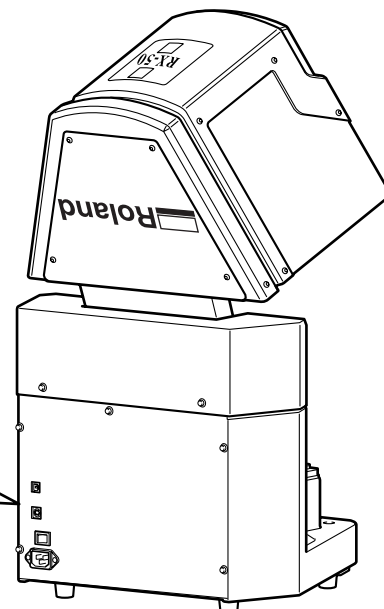


Connecteur USB  
Reliez un câble USB (vendu séparément) à cette prise.

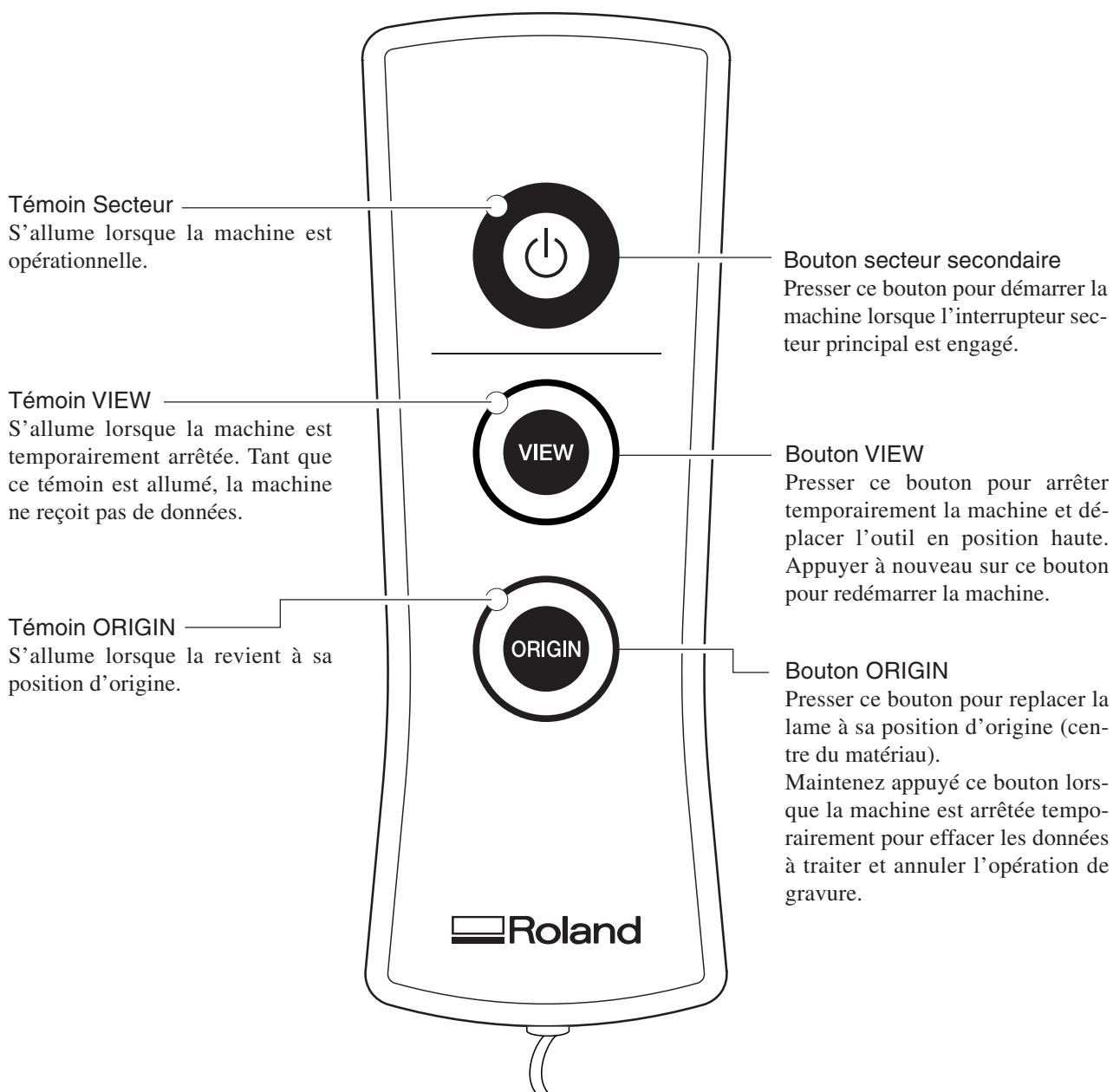
Connecteur de la télécommande  
Reliez la télécommande fournie à ce connecteur.

Interrupteur secteur principal

Prise pour le cordon secteur  
Branchez le cordon secteur fourni dans cette prise.



## Télécommande



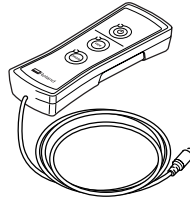


# 1-3 Accessoires fournis

Les articles suivants sont livrés avec la machine. Assurez-vous qu'ils sont tous présents dans l'emballage.



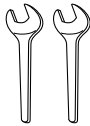
Cordon secteur : 1



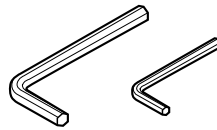
Télécommande : 1



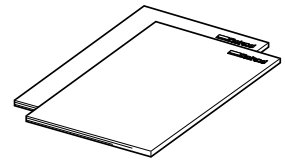
Capuchons : 4



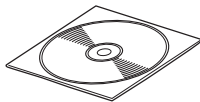
Clés à molette : 2



Clés hexagonales (M6:1, M4:1)



Manuels : 2



CD-ROM : 1

# 1-4 Lieu d'installation et branchement des câbles



Le déballage, l'installation et le déplacement de la machine doivent être effectués par deux personnes au minimum.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de la machine et ainsi provoquer des blessures.



Installez la machine sur une surface stable.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute de la machine et provoquer des blessures.

## Lieu d'installation

Pour utiliser la machine en toute sécurité, veillez à l'installer dans un environnement respectant les caractéristiques suivantes :

- Température : 5 à 40 °C (41 à 104 °F), Taux d'humidité : 35 à 80 % (sans condensation)
- Surface stable et de niveau
- Environnement non poussiéreux
- Surface exempte de vibrations
- Pièce bien ventilée pour une dissipation optimale de la chaleur
- Faible interférence électrique (évittez par ex. l'installation près d'un moteur électrique).

Espace requis pour l'installation de la machine.

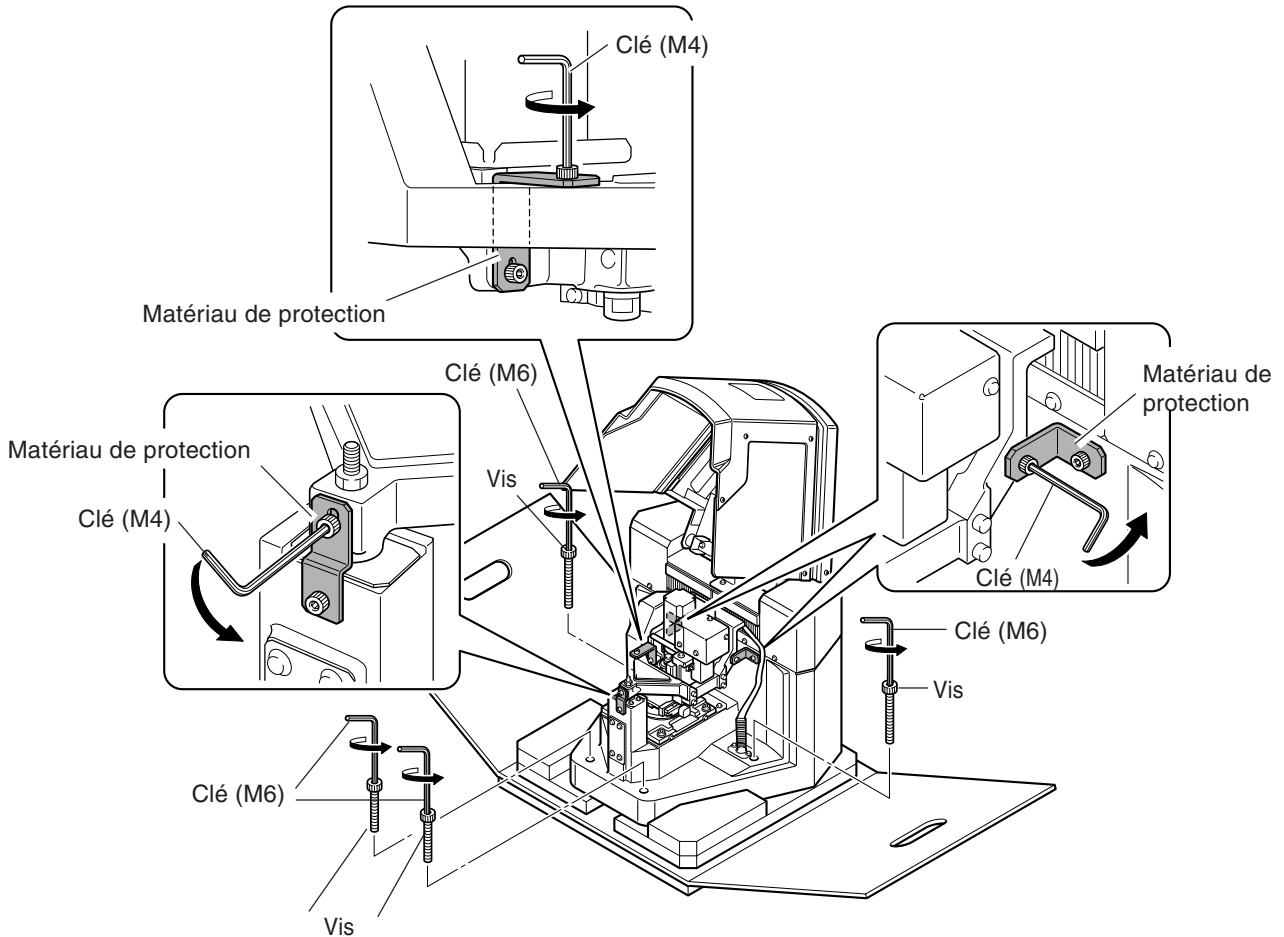
Espace nécessaire

450 mm (L) x 400 mm (P) x 710 mm (H)

## Retirer les protections

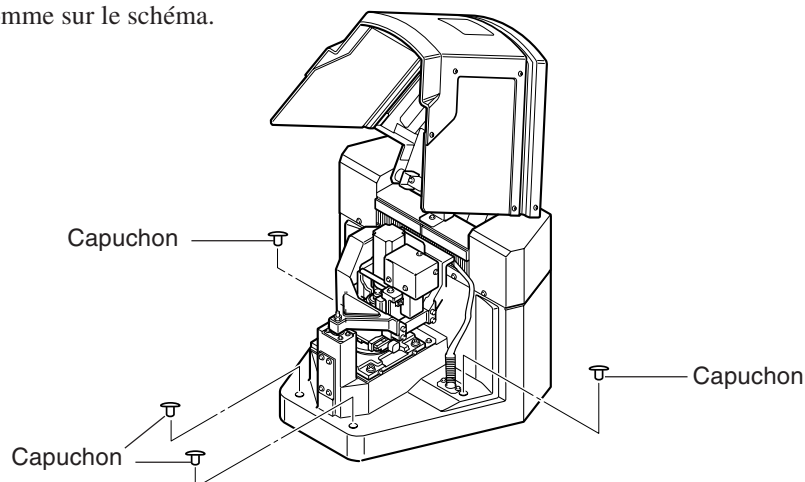
Afin d'empêcher toute détérioration de la machine durant le transport, nous la garnissons de protections. Après avoir mis en place la machine, retirez toutes les protections. Ces dernières seront nécessaires lors de tout transport de la machine, conservez-les donc pour une utilisation future.

Retirer toutes les vis et les protections.



## Mise en place des capuchons

Placez les capuchons comme sur le schéma.



## Branchement des câbles



Reliez la machine à un circuit électrique avec terre.

Le non-respect de cette précaution peut être dangereux pour votre santé en raison de la diffusion de résidus de découpe dans l'air.



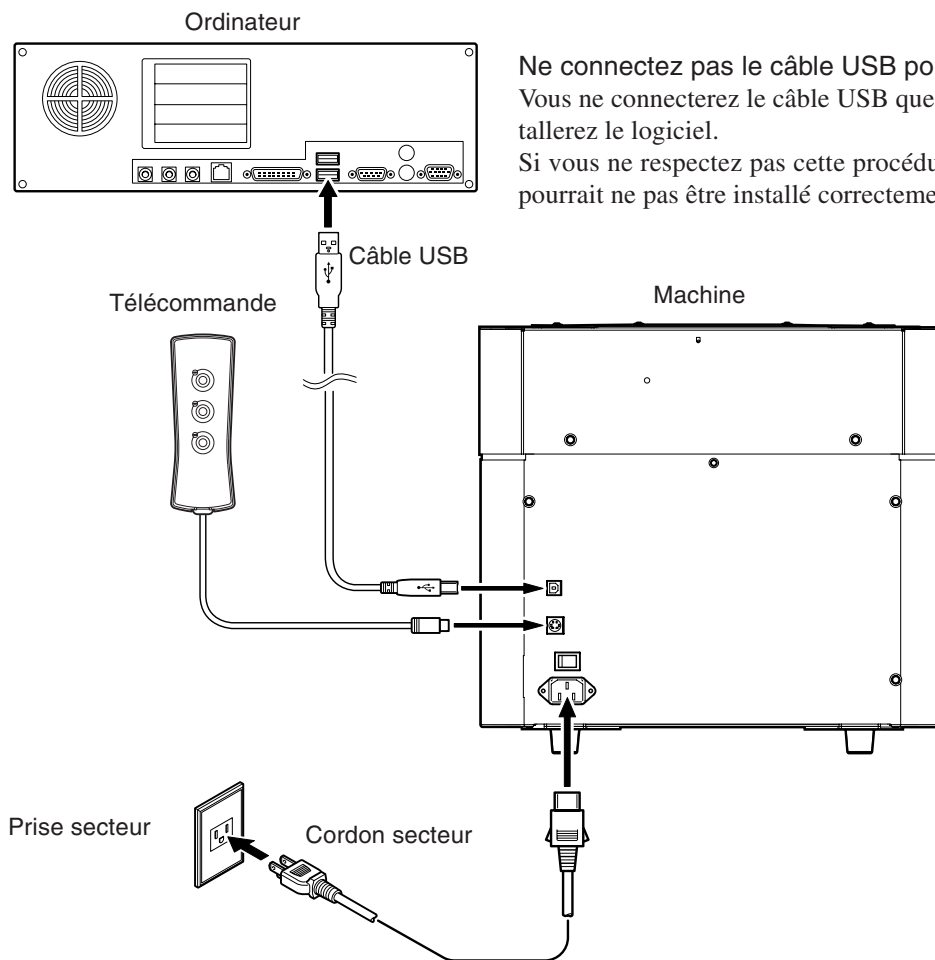
Utilisez uniquement le cordon secteur fourni avec le produit.

L'utilisation d'un câble autre que le cordon secteur fourni peut provoquer un incendie ou une électrocution.



Ne reliez la machine qu'à un circuit électrique dont les caractéristiques correspondent aux valeurs inscrites sur la machine.

Le non-respect de cette précaution peut provoquer un incendie ou une électrocution.



Ne connectez pas le câble USB pour l'instant.

Vous ne connecterez le câble USB que lorsque vous installerez le logiciel.

Si vous ne respectez pas cette procédure, le pilote USB pourrait ne pas être installé correctement.

### Connexion/Déconnexion du câble

Assurez-vous d'avoir éteint la machine avant de connecter/déconnecter le cordon secteur ou le câble de télécommande. De même, vérifiez d'avoir solidement connecté les câbles afin d'éviter toute déconnexion accidentelle pendant le fonctionnement de la machine.

# ***Chapitre 2***

## ***Procédure d'utilisation***

---

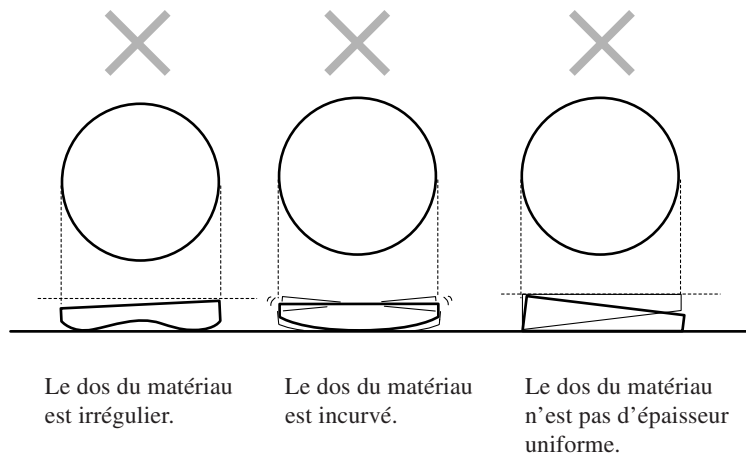
Ce chapitre décrit les procédures de base d'utilisation comme la mise en place du matériau et de l'outil.

## 2-1 Installation du matériau

### Matériaux compatibles

Matériau	Aluminium, laiton, cuivre, maillechort
Épaisseur	2 à 10 mm
Taille	Diamètre 20 à 51 mm
Forme	Doit pouvoir être maintenu dans l'étai.
Forme du recto	La partie à traiter doit être horizontale lorsque l'étai maintient le matériau.

<Exemples de formes inutilisables>

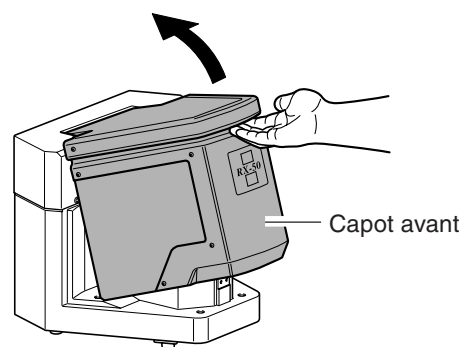


### Procédure d'installation

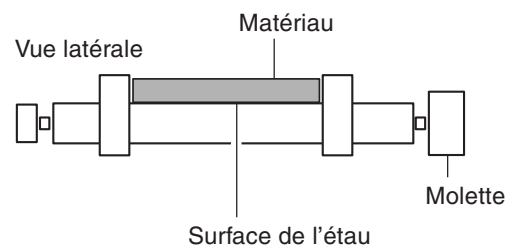
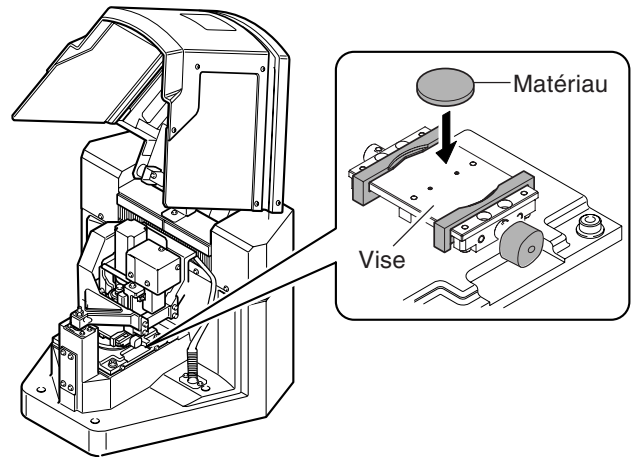
Suivez la procédure ci-dessous pour installer un matériau dans la machine.

- 1 Allumez l'interrupteur secteur principal de la machine puis appuyez sur l'interrupteur secondaire situé sur la télécommande.  
L'initialisation de la machine s'effectue automatiquement.

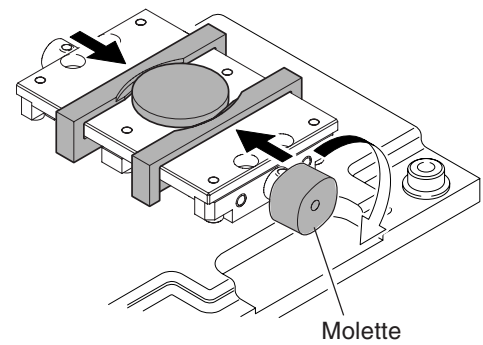
- 2 À la fin de cette initialisation, ouvrez le capot avant.



- 3** Placez le matériau dans l'étau.  
Placez le matériau correctement sur la surface de l'étau afin qu'il ne présente aucun jeu.



- 4** Tournez la molette jusqu'à ce que le matériau soit fermement maintenu dans l'étau.



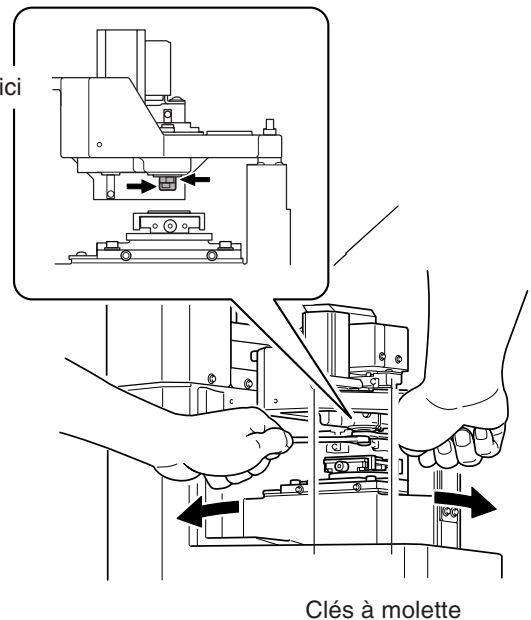
Continuez en installant un outil.

## 2-2 Installation de l'outil

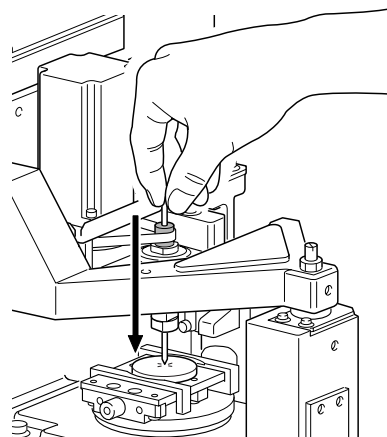
Lorsque vous installez un outil, ajustez le dépassement du côté coupant en fonction de l'épaisseur du matériau. Utilisez impérativement les outils conseillés. Vous devrez ajuster le dépassement du côté coupant de l'outil à chaque changement de matériau.

- 1** Refermez le capot avant.
- 2** Appuyez sur le bouton ORIGIN.  
Le voyant ORIGIN s'allume et la broche se place en position d'origine.
- 3** Lorsque le voyant ORIGIN s'éteint, ouvrez le capot avant.
- 4** Desserrez la pince de réduction de l'outil grâce à la clé à molette fournie.

Utiliser la clé à molette ici



- 5** Insérez l'outil par le haut et ajustez son dépassement de façon à ce que la pointe effleure la surface du matériau.

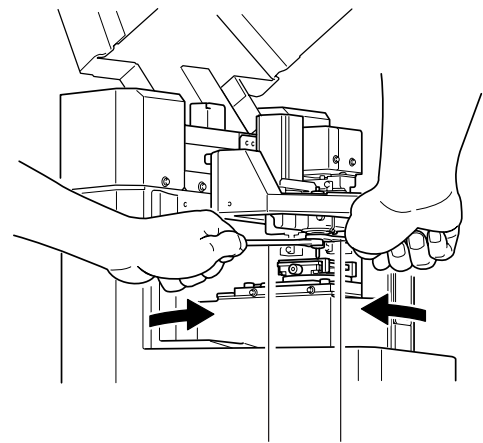




- 6** Resserrez la pince de réduction de l'outil avec la clé à molette fournie.

**! Notice**

Ne serrez pas la pince de réduction de l'outil sans avoir installé d'outil au préalable car ceci pourrait endommager la pièce.



Clés à molette

## 2-3 Gravure



Effectuez la gravure à sec sans lubrifiant.  
Un tel produit peut déclencher un incendie.



Afin d'éviter tout dommage, ne lancez aucune opération si le capot avant est fendu ou cassé.  
Si le capot avant est fendu, contactez immédiatement un service de réparation.



Pour votre sécurité, ne touchez jamais la pointe de l'outil avec les doigts.  
Vous risqueriez de vous blesser.

### Avant toute opération de gravure

Vérifiez les points suivants avant de commencer toute opération :

- Le capot avant est fermé.
- La machine n'est pas en arrêt temporaire (le voyant VIEW est éteint).

### Après une opération de gravure

- 1** Appuyez sur le bouton VIEW.  
L'outil se place en position VIEW.
- 2** Vérifiez que toute opération en cours est entièrement terminée puis ouvrez le capot avant.
- 3** Retirez le matériau.  
Lorsque vous retirez le matériau, prenez garde de ne pas toucher la pointe de l'outil.
- 4** Retirez l'outil.  
Effectuez la procédure décrite dans "2-2 Installation de l'outil" dans l'ordre inverse.  
Si l'outil ne s'enlève pas, donnez un petit coup sec de haut en bas sur l'outil en le soutenant.

## Annuler ou interrompre momentanément l'opération de gravure

### ■ Annuler l'opération

- 1** Appuyez sur le bouton VIEW  
L'opération en cours s'arrête temporairement.
- 2** Arrêtez l'envoi des données depuis l'ordinateur.
- 3** Sur la machine, supprimez les données en cours de traitement.  
Maintenez le bouton ORIGIN appuyé.  
Le voyant VIEW clignote. Lorsque toutes les données à traiter sont totalement supprimées, le voyant VIEW s'éteint.

### ■ Arrêter temporairement une opération

Vous pouvez arrêter provisoirement une opération. Cependant, ceci pourra provoquer des bavures sur certaines parties du matériau lorsque vous relancerez l'opération.

#### **Pour arrêter temporairement une opération.**

Appuyez sur le bouton VIEW.

L'outil se replace en position haute.

Vous pouvez ouvrir le capot avant lorsque l'opération est arrêtée. Vérifiez que l'opération en cours est totalement terminée avant d'ouvrir le capot avant.

#### **Pour relancer l'opération**

Vérifiez que le capot avant est fermé et appuyez à nouveau sur le bouton VIEW.



# ***Chapitre 3***

## ***Annexes***

---

# 3-1 Maintenance



Éteignez la machine et débranchez le cordon secteur de la prise électrique avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.

Le non respect de cette précaution présente un danger de blessure ou d'électrocution.



Utilisez une brosse (non fournie) pour enlever les débris métalliques.

L'utilisation d'un aspirateur pour cette opération présente un danger d'incendie à l'intérieur de l'aspirateur.



## **Notice**

N'utilisez pas de solvants comme du diluant à peinture, du benzène ou de l'alcool.

Une utilisation prolongée de la machine sans évacuation périodique de la poussière peut conduire à une accumulation de celle-ci à l'intérieur du mécanisme et ainsi provoquer des pannes.

## **Nettoyage de la machine**

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la machine.

## **Nettoyage du plateau**

Éteignez la machine lorsque toute opération est terminée. Balayez la poussière autour du plateau.

## 3-2 Que faire si...

### La qualité des produits usinés n'est pas satisfaisante

#### Le matériau est-il bien maintenu en place dans l'étou ?

Maintenez le matériau solidement dans l'étou et essayez à nouveau.

#### L'outil est-il installé correctement ?

Ajustez le dépassement de l'outil de façon à ce que sa pointe effleure la surface du matériau puis serrez fermement la pince de réduction de l'outil grâce à la clé à molette fournie.

#### Le matériau utilisé est-il d'épaisseur uniforme ?

L'utilisation d'un matériau d'épaisseur inégale peut produire des défauts de gravure. Utilisez des matériaux d'épaisseur uniforme et essayez à nouveau.

#### La pointe de l'outil est-elle émoussée ?

Lorsque la pointe de l'outil est usée, remplacez-le par un outil neuf. N'utilisez que les outils conseillés.

### Indications d'erreurs et solutions

#### Les voyants VIEW et ORIGIN clignotent

Une erreur s'est produite lors du processus d'initialisation de la machine.

Éteignez la machine avec l'interrupteur principal.

Si ces témoins continuent à clignoter après avoir rallumé la machine, cette dernière est peut-être en panne. Veuillez contacter votre revendeur Roland ou le service de réparation.

#### Le voyant VIEW clignote

Le moteur de la broche ne fonctionne pas correctement.

Éteignez la machine avec l'interrupteur principal.

Si ce témoin continue à clignoter après avoir rallumé la machine, cette dernière est peut-être en panne. Veuillez contacter votre revendeur Roland ou le service de réparation.

#### Le voyant ORIGIN clignote

La charge sur le moteur de la broche est trop importante.

Éteignez la machine avec l'interrupteur principal.

Vérifiez les conditions de fonctionnement et réduisez la charge sur l'axe.

#### Le voyant VIEW s'allume

Le capot avant a été ouvert durant l'exécution d'une opération de gravure.

Fermez le capot avant. Pour redémarrer l'opération, appuyez sur le bouton VIEW après avoir refermé le capot avant.

## 3-3 Caractéristiques

### Caractéristiques de la machine

	RX-50
Surface de découpe	Maximum : Diamètre 51 mm, Profondeur 5 mm
Matériau utilisable	Aluminium, laiton, cuivre, maillechort
Matériau pouvant être chargé	Taille : Diamètre 20 à 51 mm Épaisseur : 2 à 10 mm Poids : Maximum 500 g
Vitesse de rotation du plateau	Max 65 t/m
Précision mécanique	Rayon du plateau : 0,004 mm, Rotation du plateau : 0,16 degrés, Axe Z : 0,0025 mm
Moteur de la broche	Moteur DC sans collecteur, Maximum 72 W
Vitesse de la broche	10000 à 50000 t/m
Interface	Interface USB (satisfaisant à la norme Universal Serial Bus Specification Revision 1.1)
Alimentation	Tension et fréquence : AC 100 - 240 V $\pm$ 10 %, 50/60 Hz Intensité requise : 1.5 A
Consommation électrique	Approx. 150 W
Niveau de bruit acoustique	70 dB (A) ou moins (conforme ISO 7779)
Dimensions	391 (L) x 374 (P) x 359 (H) mm
Poids	45 Kg
Dimensions avec emballage	590 (L) x 550 (P) x 645 (H) mm
Poids avec emballage	60 Kg
Température (en fonction)	5 à 40°C
Hygrométrie (en fonction)	35 à 80 % (sans condensation)
Accessoires	Cordon secteur : 1, télécommande : 1, capuchons : 4, clés à molette : 2, clés hexagonales (M6 : 1, M4 : 1), modes d'emploi : 2, CD-ROM : 1.

### Outils recommandés

N° de pièce	Description
ZEC-AP (pour métaux plaqués)	$\phi$ 3.175 x 90 (L) x 0.25 (l)
ZEC-AM (pour métaux)	$\phi$ 3.175 x 90 (L) x 0.25 (l)
ZEC-AR (pour plastiques)	$\phi$ 3.175 x 90 (L) x 0.25 (l)

Unité : mm  
 $\phi$  : Diamètre de l'outil  
L : Longueur de l'outil  
l : Largeur de l'outil











26015474-R1

R1-040409